


PREZYDENT MIASTA ŁÓDZI
Hanna Zdanowska

Druk Nr 103/2014

Projekt z dnia 28 kwietnia 2014 r.

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W ŁODZI
z dnia**

w sprawie zmian w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, 645 i 1318 oraz z 2014 r. poz. 379), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 i art. 92 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 595 i 645 oraz z 2014 r. poz. 379) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 233 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, 938 i 1646 oraz z 2014 r. poz. 379), Rada Miejska w Łodzi

uchwała, co następuje:

§ 1. Zmniejsza się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2014 rok o kwotę 94.785 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75818 – Rezerwy ogólne i celowe

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

gminnym zadaniu pn. „Rezerwa celowa na utrzymanie, zakup i wymianę systemów informatycznych oraz sprzętu medycznego w miejskich placówkach Służby Zdrowia”;

zgodnie z załącznikiem do uchwały.

§ 2. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2014 rok o kwotę 94.785 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

dziale 851 – Ochrona zdrowia

rozdziale 85121 - Lecznictwo ambulatoryjne

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

gminnym zadaniu pn. „Zakup sprzętu medycznego wraz z wyposażeniem w sprzęt komputerowy w Miejskiej Przychodni „Widzew” w Łodzi”;

zgodnie z załącznikiem do uchwały.

§ 3. Dokonuje się przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok wydatków:

- 1) z działu 750 – Administracja publiczna kwotę 317 zł
rozdziału 75095 – Pozostała działalność
grupy wydatków – Zadania statutowe
gminnego zadania pn. „Osiedle Zarzew”
do:
działu 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska
rozdziału 90095 – Pozostała działalność
grupy wydatków – Inwestycje i zakupy
na realizację gminnego zadania pn. „Doposażenie terenu Osiedla przy
ul. Nurta – Kaszyńskiego w urzędzenia siłowni zewnętrznej”;

- 2) w dziale 852 – Pomoc społeczna kwotę 1.349 zł
z rozdziału 85219 – Ośrodki pomocy społecznej
grupy wydatków – Zadania statutowe
gminnego zadania pn. „Wydatki na utrzymanie ośrodków pomocy
społecznej”
do:
rozdziału 85295 – Pozostała działalność
grupy wydatków – Dotacje
na realizację gminnego zadania pn. „Rozliczenia projektów unijnych”;

3) w dziale 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego kwotę	137.215 zł
z rozdziału 92195 – Pozostała działalność	
a) grupy wydatków – Dotacje	123.215 zł
gminnego zadania pn. „Dofinansowanie inicjatyw kulturalnych stowarzyszeń i fundacji”,	
b) grupy wydatków – Zadania statutowe	14.000 zł
gminnego zadania pn. „Wydatki Wydziału”,	
do:	
- rozdziału 92106 – Teatry	23.000 zł
grupy wydatków – Dotacje	
na realizację powiatowego zadania pn. „Teatry (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)”,	
- rozdziału 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	28.000 zł
grupy wydatków – Dotacje	
na realizację gminnego zadania pn. „Domy kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)”,	
- rozdziału 92114 – Pozostałe instytucje kultury	86.215 zł
grupy wydatków – Dotacje	
na realizację niżej wymienionych gminnych zadań pn.:	
- „Pozostałe instytucje kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)”	72.215 zł,
- „Pozostałe instytucje kultury”	14.000 zł;

zgodnie z załącznikiem do uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 5. W uchwale Nr LXXIX/1646/14 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2014 rok (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego z 2014 r. poz. 1180), w Załączniku Nr 1 pn. „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Łodzi na 2014 rok”, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się zapis „851, 85121 Zakup sprzętu medycznego wraz z wyposażeniem w sprzęt komputerowy w Miejskiej Przychodni „Widzew” w Łodzi” w kolumnach 4, 5 i 6 z kwotą 94.785 zł;
- 2) dodaje się zapis „852, 85295 Rozliczenia projektów unijnych” w kolumnach 4, 5 i 6 z kwotą 1.349 zł;
- 3) w zapisie „921, 92106 Teatry (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” w kolumnach 4, 5 i 6 kwotę 407.500 zł zastępuje się kwotą 430.500 zł;
- 4) w zapisie „921, 92109 Domy kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” w kolumnach 4, 5 i 6 kwotę 390.500 zł zastępuje się kwotą 418.500 zł;
- 5) w zapisie „921, 92114 Pozostałe instytucje kultury” w kolumnach 4, 5 i 8 kwotę 4.202.355 zł zastępuje się kwotą 4.216.355 zł;
- 6) w zapisie „921, 92114 w zapisie „921, 92114 Pozostałe instytucje kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” w kolumnach 4, 5 i 6 kwotę 1.082.500 zł zastępuje się kwotą 1.154.715 zł;
- 7) w zapisie „921, 92195 Dofinansowanie inicjatyw kulturalnych stowarzyszeń i fundacji” w kolumnach 4, 9 i 10 kwotę 3.034.808 zł zastępuje się kwotą 2.911.593 zł;
- 8) w pozycji „Ogółem”:
 - a) w kolumnie 4 kwotę 340.022.385 zł zastępuje się kwotą 340.132.519 zł,
 - b) w kolumnie 5 kwotę 205.769.477 zł zastępuje się kwotą 206.002.826 zł,
 - c) w kolumnie 6 kwotę 132.241.172 zł zastępuje się kwotą 132.460.521 zł,
 - d) w kolumnie 8 kwotę 73.528.305 zł zastępuje się kwotą 73.542.305 zł,
 - e) w kolumnie 9 kwotę 134.252.908 zł zastępuje się kwotą 134.129.693 zł,
 - f) w kolumnie 10 kwotę 42.326.210 zł zastępuje się kwotą 42.202.995 zł.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

Przewodnicząca
Rady Miejskiej w Łodzi

Joanna KOPCIŃSKA

Projektodawcą jest
Prezydent Miasta Łodzi

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU

Małgorzata Wojtczak

INSPEKTOR

Mirosława Maczkowska

25.04.2014

KIEROWNIK ODDZIAŁU
DS. PLANOWANIA WIELOLETNIEGO
I POLITYKI BUDŻETU

Halina Włoszewska

25.04.2014

PRACOWNIK MIASTA ŁODZI

mgr Krzysztof Maczkowski

25.04.2014

RADCA PRAWNY

Elżbieta Ryndel

25.04.2014

Uzasadnienie

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok.

Zmiany w planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok wydatkach (§ 1 i 2 uchwały).

W budżecie na 2014 rok dokonuje się poniższych zmian:

- zmniejsza się wydatki w **Wydziale Budżetu** w wysokości **94.785 zł** w gminnym zadaniu majątkowym pn. „Rezerwa celowa na utrzymanie, zakup i wymianę systemów informatycznych oraz sprzętu medycznego w miejskich placówkach Służby Zdrowia”;
- zwiększa się wydatki w **Wydziale Zdrowia i Spraw Społecznych** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania majątkowego pn. „Zakup sprzętu medycznego wraz z wyposażeniem w sprzęt komputerowy w Miejskiej Przychodni „Widzew” w Łodzi”;

Środki przeznaczone zostaną na zakup sprzętu medycznego wraz z kompatybilnym do niego oprzyrządowaniem komputerowym i oprogramowaniem oraz rozprowadzeniem sieci komputerowej, z tego:

- Poradnia ginekologiczna: kolposkop (wraz z oprogramowaniem) umieszczony zostanie w gabinecie diagnostyczno – zabiegowym i będzie miał połączenie z 2 zestawami komputerów plus drukarka umieszczonymi w gabinetach lekarskich ginekologicznych;
- Poradnia urologiczna: uroflometr (wraz z oprogramowaniem) umieszczony zostanie w gabinecie diagnostyczno – zabiegowym i będzie miał połączenie z zestawem komputer plus drukarka umieszczonym w gabinecie lekarskim urologicznym;
- Poradnia laryngologiczna dla dorosłych i poradnia laryngologiczna dla dzieci: urządzenie do badania otoemisji akustycznych wraz z zestawem komputerowym i drukarką oraz zestaw do badań behawioralnych słuchu niemowląt i małych dzieci emitujący tony modulowane, dźwięki otoczenia oraz instrumenty muzyczne;
- Poradnia alergologiczna: spirometr wraz z zestawem komputerowym i drukarką.

Przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok wydatków (§ 3 uchwały).

Z Biura ds. Partycypacji Społecznej dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **317 zł** z gminnego zadania pn. „Osiedle Zarzew” do **Wydziału Gospodarki Komunalnej** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania majątkowego pn. „Doposażenie terenu Osiedla przy ul. Nurta – Kaszyńskiego w urzędzenia siłowni zewnętrznej”.

Powyższej zmiany dokonuje się zgodnie z uchwałą Nr 174/39/14 Rady Osiedla Zarzew z dnia 24 marca 2014 r., zgodnie z którą środki w wysokości 317 zł, pochodzące z działalności statutowej, Rada postanawia przeznaczyć na zakup urządzeń siłowych na terenie Osiedla przy ul. Nurta - Kaszyńskiego.

W Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Łodzi dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **1.349 zł** z gminnego zadania pn. „Wydatki na utrzymanie ośrodków pomocy społecznej” z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Rozliczenia projektów unijnych”.

Powyższej zmiany dokonuje się w związku z przeprowadzoną kontrolą projektu pn. „Nowy obraz pomocy społecznej w Łodzi”. Wydatek dotyczy umowy cywilnoprawnej w wysokości 1.348,83 zł, który uznany został za niekwalifikowalny. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej składał wyjaśnienia w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w zakresie przedmiotowej sprawy, jednakże ostatecznie decyzja WUP została podtrzymana.

W Wydziale Kultury dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **137.215 zł** z niżej wymienionych gminnych zadań pn.:

- „Dofinansowanie inicjatyw kulturalnych stowarzyszeń i fundacji” w wysokości 123.215 zł;

Zmniejszenie środków finansowych wynika z zakwalifikowania mniejszej liczby podmiotów realizujących zadania w zakresie Kultury i Sztuki oraz rezygnacji niektórych podmiotów z przyznanej dotacji.

Komisja oceniająca przyznała dotacje w ramach otwartych konkursów ofert tylko najciekawszym przedsięwzięciom.

- „Wydatki Wydziału” w wysokości 14.000 zł.

Powyższe środki przeznaczone zostaną na realizację zadań:

- powiatowego pn. „Teatry (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” w wysokości 23.000 zł;

Środki przeznaczone zostaną dla Teatru Pinokio na cykl wydarzeń o charakterze artystycznym, społecznym i warsztatowym w ramach miejskich działań wakacyjnych na rzecz mieszkańców miasta pozostających w Łodzi. Działania te służyć mają rewitalizacji kulturalnej środowisk, obszarów wykluczonych i zdegradowanych społecznie. Efektem tych działań ma być aktywizacja mieszkańców miasta. Do inicjatyw kulturalno – artystycznych należą:

- ✓ Latem zapraszamy do cienia – cykl warsztatów i spektakli cieniowych w Wozie Metafizycznym,
 - ✓ Wjeżdżamy w bramy – spektakl realizowany w bramach i na dziedzińcach Starego Polesia,
 - ✓ Piosenki do grania na nosie – koncert w Wozie Metafizycznym lub w dowolnej przestrzeni miejskiej;
- gminnego pn. „Domy kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” w wysokości 28.000 zł, z tego dla:
 - ✓ Akademickiego Ośrodka Inicjatyw Artystycznych – kwota 18.000 zł na realizację czwartej edycji projektu „Pograjka Łódzka 2014”. To trzymiesięczny cykl warsztatów, wykładów, pokazów filmów, koncertów i potańcówek z muzyką na żywo, którego celem jest promowanie kultury ludowej. Szeroka oferta warsztatowa poświęcona polskiej sztuce tradycyjnej oraz energetyczne zabawy taneczne, w których wezmą udział muzycy ludowi, stworzą przestrzeń do autentycznego spotkania wielopokoleniowego i nawiązania dialogu między poszukującymi młodymi osobami a posiadającymi doświadczenie artystami. Projekt zakłada stworzenie trzech cykli poświęconych trzem regionom: łowickiemu, łęczyckiemu i sieradzkemu.
 - ✓ Dom Literatury – kwota 10.000 zł z przeznaczeniem na Targi Książki pod nazwą Salon Ciekawej Książki. Inicjatywa niezwykle cenna, przyczyniająca się do integracji łódzkiego środowiska literackiego i jego promocji na arenie ogólnopolskiej. Imprezie targowej towarzyszy szereg wydarzeń związanych z literaturą. Przewidziany jest również cykl wydarzeń dla najmłodszych czytelników. Wsparcie przekazane jest na utworzenie na targach stoiska łódzkich wydawnictw niskonakładowych.
 - gminnego pn. „Pozostałe instytucje kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych) w wysokości 72.215 zł, z tego dla:

- ✓ Centrum Dialogu im. Marka Edelmana – kwota 57.000 zł na realizację projektu pn. „Swingujący Helenów” w Parku Helenowskim. W ramach projektu odbędzie się wiele wydarzeń i atrakcji m. in. koncerty, przedstawienia teatralne, konkursy, spacer. Wydarzenia te mają służyć integracji łodzian dzięki uczestnictwu w atrakcyjnej, rodzinnej formie spędzania czasu w niekomercyjnej przestrzeni oraz przywróceniu zagubionej tożsamości niegdyś ważnego dla miasta miejsca, jakim jest Park Helenów.
- ✓ Fabryki Sztuki – kwota 15.215 zł z przeznaczeniem na wystawę i warsztaty towarzyszące wydarzeniom 3. Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego RETRO/PER/SPEKTYWY.

Wystawa jest podsumowaniem doświadczeń międzynarodowego projektu Ekspedycje. Projekt zaplanowany został jako eksperyment na styku badań społecznych, sztuki oraz pedagogiki społecznej. Celem projektu jest odkrycie różnorodności kulturowej, form organizacji i wyobrażeń społeczności zamieszkujących dzielnicę stereotypowo postrzegane jako zmarginalizowane. W wyniku prac podjętych przez badaczy różnych profesji powstała obszerna kolekcja: video, zdjęć, grafik, tekstów, projektów wizualnych i dźwiękowych, zapisów performansów oraz obiektów, które obrazują różne próby badania współczesnych miast. Happeningi/performerskie działania uliczne będą skierowane do mieszkańców Łodzi mających bardzo mały kontakt z produktami kultury. To projekt animacji przestrzeni angażujący mieszkańców do współdziałania. W ramach projektu odbędą się warsztaty teatralne, które będą aktywować uczestników projektu do pracy z tekstem, rekwizytem, kostiumem. Warsztaty będą obejmować działania muzyczne, literackie i plastyczne.

- gminnego pn. „Pozostałe instytucje kultury” w wysokości 14.000 zł;
- Środki przeznaczone zostaną na:
- ✓ organizację uroczystej inauguracji sezonu kulturalnego dla środowiska artystycznego Łodzi, która odbędzie się w Fabryce Sztuki w wysokości 7.000 zł;
 - ✓ organizację spotkania wigilijnego dla przedstawicieli instytucji kultury, organizacji pozarządowych i środowisk twórczych, która odbędzie się w Centrum Dialogu im. Marka Edelmana w wysokości 7.000 zł.

Zmiany w uchwale Nr LXXIX/1646/14 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 16 stycznia 2014 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2014 rok (§ 5 uchwały).

Powyższe dotyczy zmian Załącznika Nr 1 pn. „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Łodzi na 2014 rok”, które wynikają:

- z wprowadzenia nowego zadania pn. „Zakup sprzętu medycznego wraz z wyposażeniem w sprzęt komputerowy w Miejskiej Przychodni „Widzew” w Łodzi” z kwotą 94.785 zł;
- z wprowadzenia nowego zadania pn. „Rozliczenia projektów unijnych” z kwotą 1.349 zł;
- zwiększenia dotacji w zadaniu pn. „Teatry (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” o kwotę 23.000 zł;
- zwiększenia dotacji w zadaniu pn. „Domy kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” o kwotę 28.000 zł;
- zwiększenia dotacji w zadaniu pn. „Pozostałe instytucje kultury” o kwotę 14.000 zł;
- zwiększenia dotacji w zadaniu pn. „Pozostałe instytucje kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno – artystycznych)” o kwotę 72.215 zł;
- zmniejszenia dotacji w zadaniu pn. „Dofinansowanie inicjatyw kulturalnych stowarzyszeń i fundacji” o kwotę 123.215 zł.

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU

Małgorzata Wojtczak
25.07.2014

SKARBNIK MIASTA ŁODZI

mgr Krzysztof Maczkowski

25.07.2014

Załącznik
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian w budżecie miasta Łodzi na 2014 rok

w zł

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
750			Zmiany po stronie wydatków	233 666	233 666
			Gmina	233 666	210 666
			Administracja publiczna	317	
758	75095		Pozostała działalność	317	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Osiedle Zarzew"	317	
			Różne rozliczenia	94 785	
851	75818		Rezerwy ogólne i celowe	94 785	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Rezerwa celowa na utrzymanie, zakup i wymianę systemów informatycznych oraz sprzętu medycznego w miejskich placówkach Służby Zdrowia"	94 785	
			Ochrona zdrowia		94 785
852	85121		Lecznictwo ambulatoryjne		94 785
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy na zadanie pn. "Zakup sprzętu medycznego wraz z wyposażeniem w sprzęt komputerowy w Miejskiej Przychodni "Widzew" w Łodzi"		94 785
			Pomoc społeczna	1 349	1 349
	85219		Ośrodki pomocy społecznej	1 349	

1	2	3	4	5	6
900		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Wydatki na utrzymanie ośrodków pomocy społecznej"	1 349	
	85295		Pozostała działalność		1 349
		grupa wydatków	Dotacje na zadanie pn. "Rozliczenia projektów unijnych"		1 349
			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		317
921	90095		Pozostała działalność		317
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy na zadanie pn. "Doposażenie terenu Osiedla przy ul. Nurta - Kaszyńskiego w urządzenia siłowni zewnętrznej"		317
			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	137 215	114 215
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		28 000
		grupa wydatków	Dotacje na zadanie pn. "Domy kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno - artystycznych)"		28 000
	92114		Pozostałe instytucje kultury		86 215
		grupa wydatków	Dotacje na zadanie pn. "Pozostałe instytucje kultury (dofinansowanie inicjatyw kulturalno - artystycznych)"		86 215
			na zadanie pn. "Pozostałe instytucje kultury"		72 215
	92195		Pozostała działalność	137 215	14 000
		grupa wydatków	Dotacje z zadania pn. "Dofinansowanie inicjatyw kulturalnych stowarzyszeń i fundacji"	123 215	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Wydatki Wydziału"	14 000	

1	2	3	4	5	6
921			Powiat		23 000
			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		23 000
	92106		Teatry		23 000
		grupa wydatków	Dotacje na zadanie pn. "Teatry (dofinansowanie inicjatyw kulturalno - artystycznych)"		23 000